

شتوان :سويداني بوجمعة ودوره في الحركة الوطنية وثورة التحرير، مرجع

سابق،صص، 79-45..96-

شتوان نظيرة، سويداني بوجمعة، ودوره في الحركة الوطنية والثورة التحريرية، مرجع

سابق،صص99..46-

نفس المرجع، صص98..47

نفسه ، صص100..48-

نفسه،صص 98-99.

د/امحمد دراوي جامعة الجيلالي بونعامة بخميس مليانة

جوانب من النشاط الرياضي وصلته بالحركة الوطنية بالبلدية من

خلال الأرشيف بين(1945-1948)

المقدمة:

يعتبر تاريخ الرياضة والنوادي الرياضية وأنشطتها بالجزائر خلال الحقبة الاستعمارية، من الموضوعات التي لا يزال البحث فيها بكرا، و لم تنل حظها من الدراسة والبحث،على الرغم مما لهذا الميدان من أهمية بالغة كأحد روافد النضال السياسي الذي خاضته تيارات الحركة الوطنية في مواجهة الاستعمار .

تمثل النوادي الرياضية أسلوب نضالي جديد تميز بالطابع الجماهيري و استقطب فئات عريضة من المجتمع وبالأخص الفئات الشّبانية،التي تمثل العصب الحيوي لأيّ حراك نضوي أو تحرري. فالي اي مدى يمكن التأريخ للحركة الوطنية

في الجزائر انطلاقا من الأنشطة الرياضية كشكل من أشكال النضال الوطني التحرري ؟

رغم أننا لا نملك معلومات دقيقة حول تاريخ ظهور الأندية والجمعيات الرياضية في الجزائر ، إلا أننا نرجح أنها نشأت وواكبت الحراك النهضوي في مطلع القرن العشرين ، حيث بدأت الأندية الرياضية في الظهور بالجزائر منذ أواخر القرن التاسع عشر ، ففي 1895 ظهرت أولى الأندية بوهرا ، وانتعشت في مطلع القرن العشرين ، كما تأثرت بالأندية الرياضية التي أسسها الأوربيون بالجزائر ، ولعبت الحركة الوطنية والحركة الإصلاحية دورا في تأسيسها وتطورها ، لكن تعد فترة ما بعد الحرب العالمية الثانية خصبة جدا في هذا المجال ، من خلال ظهور العديد من الأندية في مختلف المناطق.

لعبت الحركة الرياضية ورؤاها دورا محوريا في الحركة الوطنية بالمتيجة عامة والبلدية بشكل خاص¹ ، التي كانت تعجّ بالنوادي الرياضية وتحمل أسماء لامعة في مختلف الرياضات الفردية والجماعية ، ولم تكن تلك النوادي والنخب تفكر في التآلق والتميز وحصد الألقاب فقط كما هو الشأن في أيامنا ، ولكن كانت تحمل الى جانب ذلك هموم الوطن المكبل بأغلال الاحتلال ، والمجتمع الذي يأن تحت وطاته وسطوته.

يرتكز مقالنا على عدد من الوثائق الأرشيفية الفرنسية من أرشيف ما وراء البحار باكس اون بروفانس بفرنسا العلبة (Fr anom 917/83) و هي عبارة عن تقارير مختلفة صادرة عن الشرطة ومختلف المصالح التي لها صلة بالرياضة ، تتناول جوانب من الأنشطة الرياضية في أنواع مختلفة من الرياضات الفردية والجماعية ، لكن اغلبها تشمل الرياضات الجماعية مثل كرة القدم ، التي تحولت في

¹ - كانت البلدية تضم نطاقا جغرافيا واسعا يمتد من بوفاريك والأربعاء شرقا إلى العفرون وحجوط غربا ومن البحر الأبيض المتوسط شمالا على طول الساحل الممتد من الدواودة شرقا إلى شرشال غربا والى غاية سلسلة الأطلس البلدي جنوبا .

مدة وجيزة إلى لعبة جماهيرية بامتياز، و تغطي الوثائق فترة تاريخية تمتد بين 1945م إلى 1948م وحتى ما بعدها.

1-النشاط الرياضي-السياسي بالبليدة :

لقد وجدت التشكيلات السياسية الجزائرية التي ظهرت بموجب مرسوم 1946م، مجالاً من حرية النشاط الذي أتاح لها الاحتكاك من جديد بالقواعد النضالية التي كانت في سبات الحرب، ولا يخفى أن الأحزاب الجديدة صارت تسعى للمنافسة الجديدة في القواعد النضالية ، من اجل تبليغ أفكارها وبرامجها الوطنية، التي رغم قواسمها الوطنية المشتركة إلا أنها مختلفة من حيث الطرح والوسائل النضالية.

والحق أن استقطاب الشبان صار يشكل عنصراً محورياً في أجنادات الأحزاب والمنظمات الوطنية، كما صار الوصول إلى رئاسة النوادي الرياضية ومكاتبها الإدارية يمثل أيضاً حجر الزاوية في هذا التنافس لإثبات الذات والتموقع الجيد في الساحة المتعطشة فعلاً للنشاط والمبادرة . ورغم ضعف التكوين وقلة التجربة لدى النخب الحزبية وبالأخص في المدن النائية نسبياً عن الحواضر الكبرى ، إلا أن الفرق الإدارية للنوادي الرياضية أبانت عن مستوى عال من الحنكة والاقتدار والإخلاص للقضايا الوطنية التي اهتمت بها، علماً أن معظم رؤساء النوادي كانوا تجاراً أو حرفيين¹.

فالرياضة وكرة القدم بالذات صارت ملاذاً للنشطاء السياسيين المتمون لمختلف التشكيلات السياسية الجديدة والمتمثلة أساساً في حزب حركة الانتصار للحريات الديمقراطية الذي يعد امتداداً طبيعياً لحزب الشعب المنحل، وقد ظلت الجماهير الشعبية وحتى نخبة الحزب تحتفظ بنفس التسمية السابقة تيمناً

¹ - انظر الجدول : الملحق 1.

بها، والاتحاد الديمقراطي للبيان الجزائري والحزب الشيوعي وجمعية العلماء المسلمين الجزائريين .

والحق ان حركة الانتصار هي التشكيلة الرئيسية التي استطاعت استقطاب العدد الهائل في الساحة الرياضية والشبابية، فالحزب المذكور استطاع في فترة الحرب وحوادث 8 ماي 1945م ان يكتسح الساحة الوطنية، نتيجة لمواقفه والامتحانات العسيرة التي تعرض لها هو وزعيمه بسبب المواقف الوطنية الصلبة، كما استطاع ان يستحوذ على منظمة احباب البيان ويحتويها لصالحه .

استطاع الحزب في فترة وجيزة ان يستعيد بريقه، ويكوّن قاعدة شعبية عريضة امتدت بسرعة في أوساط الشبان، لتبنيه خطابا جماهيريا حماسيا وطنيا ومقنعا، ولتوجهاته الراديكالية المعادية للوجود الاستعماري في الجزائر، وكانت مدينة بوفاريك إحدى معاقله الرئيسية بمنطقة البلدية.

كما تسجل الوثائق حضور جل الأحزاب في الأندية الرياضية كالاتحاد الديمقراطي للبيان الجزائري المتواجد في احمر العين والبليدة، والحزب الشيوعي في حجوط... ولم نعر على تشكيلات تخص جمعية العلماء المسلمين الجزائريين، ولكن نرجح أن الجمعية كانت تنشط ضمن إطار توافقي مع باقي أطراف الحركة الوطنية، كما ان عدم وجود غطاء سياسي لنشاطها حرمها من البروز وبالأخص كما أن غياب الشيخ ابن باديس المتوفي في 16 افريل 1940م جعلها تفقد تدريجيا بريقها في الساحة الجزائرية.

إن الملاحظات الرئيسية الذي توحى به الوثائق، تشير إلى تصاعد الاهتمام الشعبي بالرياضة والتفاف الجماهير حول نواديها، ومؤازرتها في مواجهة الأندية المنافسة لها سواء نوادي أهلية ام تابعة للمعمرين، غير ان المنافسة تأخذ أبعادا نضالية عند مواجهتها للأندية الرياضية الخاصة بالأوربيين، و تشير الوثائق أيضا إلى انتشار موجات العنف في الملاعب، مصحوبة بالعبارات ذات التوجه الوطني والمعادية للوجود الاستعماري .

2- العنف بالملاعب ،اي مغزى سياسي؟

تتضمن الوثائق بعض التفاصيل الدالة على ارتفاع وتيرة العنف اللفظي والجسدي في أوساط الجمهور الرياضي وبالأخص في أوساط الفئات الشبانية ،ومنها مراسلة من رئيس فريق بلدية احمر العين موجهة لنائب العمالة بالبلدية مفادها "أن الحوادث أثناء التجمعات الرياضية صارت تتجه نحو التصاعد أكثر فأكثر"¹.

لكن التساؤل الذي يطرح نفسه :ما هي خلفيات ودوافع ممارسة العنف بالملاعب؟

تؤكد التقارير التي كان يعدها مسؤولون ذوي خبرة من مراكز الشرطة والبلديات إلى إلى تنامي روح العداء تجاه الأوربيين بشكل لافت ،ورغم ان التقارير تتحاشى الخوض في تحليل الأسباب الموضوعية لذلك ،إلا أن ذلك يعد تفسيراً منطقياً للحالة الاستعمارية بكل ابعادها . فالجتمع الجزائري وحركته الوطنية الذي اقبرت طموحاته خلال الحرب العالمية الثانية ،وعاش بشاعة مجازر 8 ماي 1945م الأليمة ،ولمس غدر الإدارة بالإصلاحات الشكلية ،صار تَوَاقاً إلى الحرية أكثر من اي وقت مضى ،والمنافسة الرياضية وتحديد اكرة القدم توفر له المتنفس من خلال الملعب والأهازيج والشعارات الوطنية .

في تقرير آخر ارسلته الشرطة لنائب العمالة بالبلدية مؤرخ في 24 سبتمبر 1947م حول بعض حوادث في ملعب U.S.B (الاتحاد الرياضي للبلدية) خلال مباراة بين الاتحاد المحلي واتحاد العاصمة U.S.M.A ،جاء فيه انه: "البارحة 21 سبتمبر 1947م في حدود 17 سا مساء حوادث اندلعت بين الجمهور الحاضر في المباراة في إطار البطولة " ففي لحظة ما استدار حارس المرمى وصاح ليقول للجمهور "انتم تمارسون العنصرية " ،لكن احد أبناء البلدية المدعو

¹ Fr anom 917/83 le 18 fev 1950 .

زيتوني بلقاسم وهو حلاق، صاح من جهته في مسيرو اتحاد البلدية قائلا "يا لكم من حثالة" واشتد حماس الجمهور الحاضر الذي بدا في شتم الأوربيين الحاضرين بعبارة "أندال" maudits.

وفي تقرير آخر مؤرخ في 8 أكتوبر 1947 حول إحدى المقابلات الكروية بين فريقين "الأولمبي الساحلي" لبوسماعيل (Castiglione) ووداد بوفاريك بمدينة بوسماعيل، يبرز التقرير بعد أن يسرد تفاصيل المباراة وأهدافها، التي انتهت لصالح فريق بوسماعيل بنتيجة هدفين مقابل هدف واحد للوداد (2-1) يبرز تفاعل الأهالي المتفرجون مع فريق بوفاريك، وتحامله في المقابل على فريق بوسماعيل ولاعبيه الأوربيين، بعبارات معادية مثل "أنت لست عربي سنأكلك حيا" وعبارة "ليسحق ابن الكلب" في إشارة إلى لاعب أوربي مجروح بالملعب وهكذا¹...

كما ورد في إحدى الوثائق مقتطف من حديث دار بين شابين مسلمين بالبلدية مفاده أن المسلمون صاروا هم أبطال الرياضات في العالم من أمثال بن بارك في كرة القدم وفي الملاكمة جوي لويس مسلم أمريكي... الخ²

وفي تقرير لقسم الشرطة بحجوط يخص مقابلة في كرة القدم جرت بين أولمبي حجوط واتحاد البلدية بمدينة حجوط، وحضرها جمهور غفير من أنصار البلدية، في 09 فيفري 1947م، والتي انتهت لصالح اتحاد البلدية بثلاثة أهداف سجلت في الدقائق الأخيرة من المقابلة، وخلفت شعورا بالبهجة في أوساط الجمهور الزائر، والذي خلال مغادرة الملعب والمدينة وعلى طول الشارع في عشرات السيارات والشاحنات، أقدموا على اهانة الأوربيين. ويوصي التقرير لتفادي انزلاق الأوضاع بوقف المقابلات بين الأهالي والأوربيين³.

3-الجمعية الرياضية لاحمر العين:

¹ - Fr anom 917/83 le 08 oct 1947.

² Ibid.

³ - Fr anom ibid. ,le 9/02/1947.

وفي تقرير آخر للشرطة بالبليدة يخص تأسيس جمعية رياضية بأحمر العين ، بتاريخ 5 فيفري 1947م ، يشير إلى أن وطنيين يقفون وراء المبادرة ، ويقدم التقرير معلومات للإدارة تخص الجمعية التي حملت اسم "الاولي الرياضي لأحمر العين " ، كما أن أصحاب المبادرة لا يمارسون أي نشاط رياضي ، وان بطاقات انخراط طبعت من طرف المدعو طهير عبد القادر بن محمد الملقب ب "الأيسر" le gaucher ، وذلك منذ أواخر 1946.

و يذكر التقرير شخص آخر له علاقة بالجمعية وتوزيع البطاقات الخاصة بالانخراط، والتي تكون بلغت حسب التقرير 400 بطاقة في احمر العين وحدها، هو السيد لانخراط محمد ، معلم بأحمر العين ، وهو معروف بتبنيه للأفكار الوطنية . يظهر من خلال عدد المنخرطين أن هناك تعبئة حقيقية لصالح الجمعية ، وهو ما يعني أن المنطقة كانت بؤرة حقيقية للنشاط الوطني . ويذكر التقرير أيضا أسماء أخرى على صلة بالجمعية وتوزيع البطاقات ، على غرار خليفة عبد القادر بن عايشة ، وهو طالب ، ونورين علي ، ويمارس مهنة حلاق ، ولرقات قويدر باع حلويات ، ورباعي او (ربيع) عبد القادر تاجر ، بوهدة عبد القادر مقاول ومستشار بلدي سابق مستقيل ، لركات محمد ، خباز ، تسوري رابع (مسؤول المالية المحتمل للجمعية) قمات محمد سائق وعامل زراعي بمزرعة جارمان ، وصحراوي بن دومة ملاك . ويعتقد بحسب التقرير أن هذا الأخير يكون قد أعطى للجمعية 5000 فرنك وهو مبلغ معتبر آنذاك .

ويشير التقرير إلى أن البطاقات حضرت ووزعت في سرية تامة ، ويلمح إلى أن ابن السيد خليفة المذكور بالتقرير يكون قد هدد جميع من يتخلف عن الانخراط ودعم الجمعية . ويقول أن مجيء السيد معسكري قدور وهو بحسب التقرير من الوطنيين يأتي تحت غطاء النشاط الرياضي ، وهو ما لا يدع مجالاً للشك أن

تأسيس تلك النوادي والجمعيات كان بغرض نشر الوعي الوطني والدعاية للحزب (حركة انتصار الحريات الديمقراطية)¹.

4-الاتحاد الرياضي البلدي يسافر إلى تونس:

في تقرير سري من مصلحة الاستعلامات بالشرطة حرر بالبلدية في 10 فيفري 1947 ، ويتعلق "التعليقات المستقاة في البلدية بعد عودة فريق اتحاد البلدية متوجا من تونس "يشير التقرير إلى أن حوالي 20 مناصرا من البلدية يكونون قد رافقوا اتحاد البلدية في جولته إلى تونس ،وبضع وثلاثون من منطقة الجزائر (متيجة) ،في حين تخلف السيد قسول رئيس النادي لظروف خاصة ،وخلفه السيد صحراوي.

ويذكر التقرير أسماء الذين رافقوا الفريق من الفنانين مثل دحمان بن عاشور والتجار والملاك والمستشارين البلديين الذين ينتمون بحسب التقرير إلى حزب الشعب والاتحاد الديمقراطي .

وبخصوص التعليقات التي أمكن الحصول عليها أن اتصالات تمت مع الدستوريين بالفعل .وان "الحركة الوطنية في تونس-ب أكثر وعيا من نظيرتها في الجزائر،وتتاح أمامها آفاق كبيرة نتيجة الانتشار الواسع للجرائد والمنشورات "وان "طرق التدريس والتعلم مستقاة من المدارس المصرية و الإسلامية "وان "استقلال تونس قد يتحقق في وقت قريب ،عن طريق ضغط الجامعة العربية وقوى خارجية "وان السيد "بن عربية بلقاسم " يكون قد اعتذر عن حضور حفل عشاء على شرف الفريق من طرف ابن باي تونس نتيجة مشاعر معادية يكنها ابن الباي للحركة الوطنية ".

5-بوفاريك ،إحدى المعازل الهامة النضال الوطني بالمنطقة:

¹ - Fr anom 917/83 ,ibidem

في تقرير¹ من المفتش بواجلو BOISGELOT ، موجه إلى المدير الفرعي لشرطة الاستعلامات العامة بالجزائر حول مسيري نادي "الشبيبة الرياضية الإسلامية لبوفاريك" JSMB مؤرخ في 28 أوت 1946م، وبعد أن يشير إلى المكتب الإداري، الذي يقول انه لم يتغير منذ تأسيسه، وعلى رأسه شرفيا مناصر علي والمسير الفعلي هو كسي الشريف، وأعضاء آخرون منهم بولعراس رمضان نائبا للرئيس، وكوران بوعلام أميناً عاماً وماحي محمد نائبه، ودنين ملياني أمين المال وزيدان حمود نائبه، وبلحاج معمر كاتباً. وبخصوص انتماءاتهم السياسية يشير التقرير إلى كونهم وطنيين ومعادين لفرنسا، فكسي الشريف بن أرزقي، معروف عنه أنه من مناضلي حزب الشعب من الوهلة الأولى. وأنه من العناصر الفاعلة في شعبة بوفاريك بحزب الشعب في الفترة من 1937-1938، وأمين المال الرئيسي في المدينة لصالح منظمة أحباب البيان والحرية، كما انه عنصر مريب وعنيف ولا يخفي في كل مناسبة مشاعره المعادية للوجود الفرنسي بالجزائر.

وبالمثل ولكن اقل حدة بالنسبة لبقية الأعضاء، ويخلص التقرير إلى انه وبالجملة فان التوجهات الوطنية ظاهرة في مسيري النادي البوفاريكي. كما يبدو -بحسب التقرير - أن هدف هؤلاء كان العمل على دفع لاعبي "الجمعية الرياضية البوفاريكية" المسلمين للاستقالة والالتحاق بناديهم ذو الخصائص الوطنية وهي JSMB طبعاً. وهذا ما حققوه فعلاً بحيث لم يتبقى من اللاعبين المسلمين في النادي السابق سوى أربعة.

لجأت الإدارة المحلية البلدية تحت وطأة النشاط الوطني المعادي لفرنسا، إلى وسيلة ضغط أخرى، تجسدت في منح الفريق الخصم رخصة استعمال وتسيير الملعب البلدي "المارشال فوش"، على الرغم من التحفظات التي أبدتها نادي

¹ - Fr anom 917/83 M LE 28/08/1946.

USMB ، ومطالبته بإرجاع الملعب إلى تسيير البلدية . وهو ما تبرزه إحدى الرسائل التي بعثت بها الجمعية الرياضية إلى نائب العمالة بالبلدية بتاريخ 28 جوان 1946م¹. ونسخ منها وجهت إلى الحاكم العام وعامل عمالة الجزائر ووزارة التربية وبلدية بوفاريك .

ونظرا للتصاعد المثير للمشاعر الوطنية في الأوساط الرياضية ببوفاريك ، فقد أقدم منافسيهم في الساحة على إيداع ملف لإنشاء جمعية رياضية موازية وموازنة بحسب الوثيقة ، المؤرخة 17 جوان 1947 م وتحمل الجمعية الجديدة قيد الإنشاء اسم "النادي الإسلامي للرياضات " cercle musulman des sports " ، وتحمل هذه الجمعية مبادرة رئيس بلدية بوفاريك امروك فروجيه ، الذي امتعض كثيرا من تصاعد المشاعر الوطنية في أوساط الشبان ، فأراد الالتفاف على تلك الحماسة واحتوائها او التقليل من تأثيرها . وتصرح الوثيقة انها "بغرض إخلال التوازن للنشاط الرياضي لشباب بوفاريك ذو التوجه الوطني"². وتعمل الجمعية الجديدة على تحضير قائمة للانتخابات البلدية القادمة . والحق ان الوثيقة تبرز بوضوح مدى تعاطف جماهير البلدية وبوفاريك مع المطالب الوطنية .

يتكون مكتب الجمعية المذكورة بحسب الوثيقة من شخصيات معروفة بتوجهاتها الفرزكوفيلية :

-الرئيس : ورغي قدور المدعو الطيب

-ن/الرئيس : قسنطيني محمد

-الأمين العام : ورغي بن يوسف

-أمين المال : محي الدين علي .

-الأعضاء : assesseurs مداح علي

-بن بشير عيسى

¹ - انظر الملحق رقم : 4

²-ibid, le 19 juin 1947.

-قدور طيب

وعنوانها في شارع كارنو ببوفاريك .

وفي مراسلة من عامل الجزائر إلى نائب العمالة بالبليدة بتاريخ 5 افريل 1948 والذي يخص تأسيس نادي إسلامي للدراجات ببوفاريك ونادي " الكمال"، يطلب منه فيها وبشكل سري وعاجل إيفاده بالمعلومات التي تخص الانتماء السياسي لأصحاب الطلب وان كانت الجمعيتان لأغراض رياضية بحتة أم غير ذلك¹، وكانت إجابة النائب أن مسؤولي الناديين وهما مناد امحمد والوانوغي لخضر ، هما ناشطان سياسيان ينتميان إلى حركة انتصار الحريات الديمقراطية² . وان الأمر يستدعي الأمر تشديد الرقابة عليهما .

الخاتمة :

لقد مثلت مرحلة ما بعد الحرب العالمية الثانية ،استفاقة نوعية في الحركة الوطنية الجزائرية ،التي راحت بكل أطيافها وتياراتها وبالأخص الاتجاه الاستقلالي ممثلا في حركة انتصار الحريات الديمقراطية ،بتوظيف كل وسائل وأشكال النضال وتعبئة الجماهير في مختلف ربوع القطر بواسطة النشاطات الثقافية والرياضية ،ونفس الأمر بالنسبة للأحزاب الوطنية والجمعيات الأخرى الناشطة على الساحة بالبليدة ،كما في جل مناطق القطر الجزائري أيضا ،وكانت تحمل رسائل سياسية ونضالية غاية في الرمزية والنبالة.

ولا شك أن الرياضة والأنشطة الشبابية والرياضية كانت في طليعة اهتمامات الحزب وقيادته النضالية ،باعتبارها وسيلة ذات طابع ترفيهي لا تثير رقابة سياسية نوعية من جهة، ولأنها تستهوي الفئات الشبابية على نطاق واسع من اجل القضية الوطنية ،ومتنفس لها من ضغوط الحياة اليومية في ظل الغطسة الاستعمارية ،وسياسة التسلط اليومية المفروضة على الجزائريين .

¹ Ibid le 05 avr 1948.

² Ibid 14 avr1948.

لاشك ان موضوع الأنشطة الرياضية وصلتها بالحركة الوطنية موضوع هام كما اشرنا ، واعتقد انه آن الأوان للباحثين تركيز الاهتمام أكثر بالتاريخ للحركة الرياضية وإبراز منجزاتها وأعلامها ، ما سيتيح بلا شك إزالة الغموض على جانب هام من تاريخ الجزائر في جوانبه الاجتماعية والرياضية والفنية .

الملاحق :

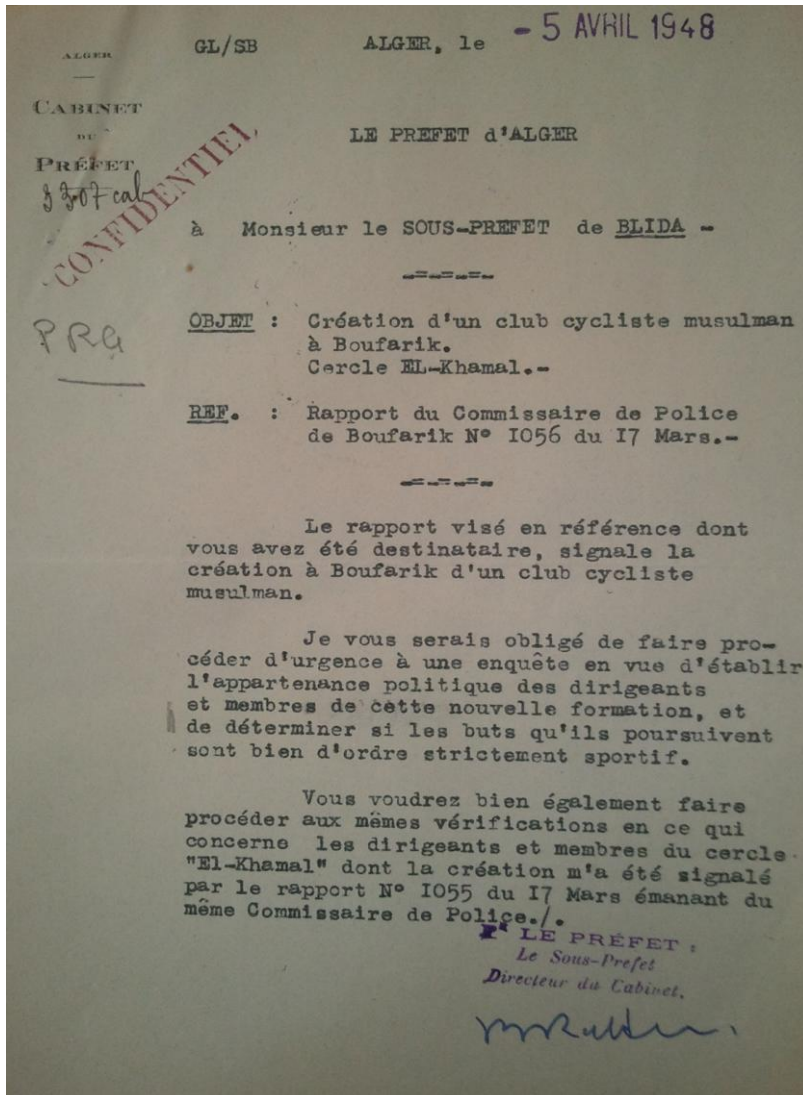
الملحق 1: جرد للأندية الرياضية بالبلدية بين 1945-1947:

اسم النادي	المدينة او المركز	تاريخ التأسيس	رئيس النادي	مهنته	انتماؤه السياسي
الاولبي الإسلامي لاحمر العين OMAE	احمر العين	03 مارس 1947	لاندجريت محمد	معلم ،	الاتحاد الديمقراطي للبان الجزائري
سبورتنغ كلوب الإسلامي البليدي SCMB	البلدية	03 مارس 1947	بن تفتيفة محمد	صيدلي ،	حزب الشعب الجزائري
الاتحاد الرياضي الإسلامي البليدي	البلدية	17 ديسمبر 1937	قسول حميد	محامي ،	الاتحاد الديمقراطي للبان

USMB					الجزائري
بنجمة رياضة	البليدة	غير معروف (بلا نشاط منذ 1938)	صحراوي محمد		
الشباب الرياضي الاسلامي لبوفاريك JSMB	بوفار يك	09/29/ 1945	مناصر علي (شرفي)وك سي علي (فعلي)	خباز ،	حزب الشعب الجزائري
المولودية الرياضية الشرشالية msc	شرشا ل	02/10/ 1947	خلاف علي بن محمد	ميكانيك ي	حزب الشعب الجزائري
النجمة الرياضية للعفرون	العفرو ن	03/10/ 1947	ايملحايين الطاهر (شرفي)واك لي لونيس (فعلي)	ملاك	الاتحاد الديمقراطي للبيان الجزائري
النجمة الرياضية الإسلامية للقليعة	القليعة	1937	كيسرلي مختار	ملاك ومستشا ر بلدي	الاتحاد الديمقراطي للبيان الجزائري

الاتحاد الديمقراطي للبيان الجزائري+التقا رب الفرنسي- الجزائري	ملاك، فلا ح	سيد علي مبارك ابراهيم	/03/05 1947	حجو ط	الاتحاد الرياضي الإسلامي لحجوط
---	----------------	-----------------------------	----------------	----------	--------------------------------------

الملحق : 2 مراسلة تخص التحري حول مبادرة لإنشاء نادي لرياضة
لدراجات بيوفاريك وصلتها بالعناصر الوطنية.
المصدر: FR/A.N.O. M / 917/83



الملحق 3: شكوى وتظلم من نادي بوفاريك J.S.M.Boufarik J بخصوص
استغلال ملعب المارباشال فوش بالمدينة . المصدر نفسه

Jeunesse Sportive
Musulmane
Boufarikaise
-:-:-:-:-
Secrétariat.

Boufarik le 28 Juin 1946

Regule 3/17/146

Monsieur le Sous Préfet
Blida
-:-:-:-

Monsieur le Sous Préfet

Le Conseil d'Administration de la J.S.M.B. a l'honneur de vous faire connaître qu'à l'ordre du jour de la réunion du Conseil Municipal de Boufarik qui aura lieu le mardi 2 juillet 1946-il est porté la cession du stade Maréchal Foch à l'A.S.B.(association sportive Boufarikaise).

Nous nous élevons énergiquement contre cette demande vu qu'il existe actuellement d'autres formations sportives. Il est à remarquer que depuis sa création ce stade à toujours été à la municipalité c'est à dire à la collectivité.

Nous considérons cette tentative comme une manœuvre pour nous évincer des compétitions sportives de la prochaine saison et, si cette décision de céder le stade à un monopole exclusif d'un club venait à être réalisée nous nous trouverons dans l'impossibilité absolue de pratiquer le sport.

Le Conseil d'Administration a décidé de porter cette question devant toutes les autorités compétentes et considérera tout acte de ce genre comme une mesure arbitraire et raciale.

Nous vous prions en conséquence d'intervenir car nous considérons ce bien comme étant à la communauté tout entière sans distinction.

Nous vous prions d'agréer Monsieur le

Sous Préfet nos très respectueuses salutations.
Pour le Conseil d'Administration.
Le Président.

P.S. La même lettre a été adressé à M.M.: Le Gouverneur Général-Le Préfet d'Alger-Ministère de l'Education Nationale Mairie Boufarik.

مجلة متيعة للدراسات الإنسانية

كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية جامعة البليدة 2



مجلة دورية علمية محكمة تصدر عن قسم العلوم الإنسانية

Issn: 2602-5639

رقم الإيداع القانوني 2014/1597

العدد السادس ديسمبر 2016

مكان النشر: مطبعة عالي بريستيج - البليدة (الجزائر)

جميع حقوق الطبع محفوظة.